Zadeva: Obvestilo – Zahteve za posredovanje podatkov – SAZAS
Od: Info ZKOS <info@zdruzenje-kos.si>
Datum: 11. 9. 2026, 20:13
Za: Info ZKOS <info@zdruzenje-kos.si>

Članicam ZKOS "GIZ"

STROGO ZAUPNO

Ljubljana, 11.9.2026

Pozdravljeni.

S strani več operaterjev smo bili obveščeni prejemu zahteve Združenja Sazas k.o. za posredovanje podatkov o retransmisiranih rtv programih in naročnikih.

Stališče ZKOS o tem vprašanju ostaja nespremenjeno, in sicer da morajo operaterji posredovati podatke v skladu z določili iz skupnega sporazuma oziroma če takšnega skupnega sporazuma ni, v skladu z uveljavljeno poslovno in sodno prakso. Ker razmerje z Združenjem Sazas k.o. še vedno ni urejeno s skupnim sporazumom in ker so sprejete začasne tarife po našem mnenju vprašljive oz. nezakonite, ne vidimo razloga za spremembo navedenega stališča, in menimo, da se v danih okoliščinah Združenju Sazas k.o. posredujejo podatki na način in v obsegu, kot se posredujejo tudi drugim kolektivnim organizacijam, ki omogočajo obračun nadomestil tudi v primeru uporabe glasbe pri dejavnosti operaterjev. S tem se ob odsotnosti dogovorjenega načina posredovanja podatkov upošteva ustaljena poslovna praksa glede posredovanju podatkov kolektivnim organizacijam in tudi sodna praksa, ki nadomestilo odmerja v odvisnosti od skupnega števila naročnikov na storitev televizije (bodisi samostojno ali v paketih).

V kolikor se strinjate z zgornjim stališčem in želite Združenju Sazas k.o. na prejeto zahtevo odgovoriti v tem smislu, vam v nadaljevanju posredujemo osnutek odgovora. **Odgovor je po potrebi potrebno prilagoditi vašim konkretnim okoliščinam glede v odgovoru navedenih dejstev (npr. glede vašega dosedanjega sporočanja podatkov o naročnikih)**.

Osnutek odgovora:

»Spoštovani,

Prejeli smo vašo zahtevo za posredovanje podatkov o retransmisiranih televizijskih in radijskih programih ter naročnikih.

Želimo poudariti, da posredovanje podatkov, ki jih zahtevate, ni dogovorjeno v skupnem sporazumu ali veljavni tarifi. Zato vam zahtevanih podatkov ne moremo posredovati. Poleg tega posredovanje zahtevanih podatkov ni običajno in potrebno v smislu ustaljene poslovne prakse glede posredovanja podatkov kolektivnim organizacijam in ustaljene sodne prakse glede določanja nadomestila za retransmisijo avtorskih del.

Kot vam je znano, vam ob odsotnosti skupnega sporazuma že posredujemo podatke v enakem obsegu in na enak način, kot jih posredujemo vsem ostalim kolektivnim organizacijam v Sloveniji s področja razširjanja radijskih in televizijskih programov in vsebin končnim naročnikom. Posredovanje podatkov na način, ki ga že ves čas redno izvajamo, je zato skladno z ustaljeno poslovno in sodno prakso ter omogoča ugotovitev dejanskega obsega retransmisije, opredelitev uporabe varovanih del ter izračun avtorskega honorarja. Morebitna sprememba tovrstnega ustaljenega načina posredovanja podatkov pa je lahko dogovorjena v skupnem sporazumu. Zato vas ponovno pozivamo, da se odzovete vabilom združenja operaterjev k nadaljevanju pogajanj in da z združenjem

operaterjev dogovorite primerno in sorazmerno tarifo za uporabo glasbenih del pri naši dejavnosti ter po potrebi dogovorite tudi spremembo glede obsega in načina posredovanja podatkov, ki naj bo prav tako razumna in sorazmerna.

S spoštovanjem.«

_____
__

Simon Stegel

ZDRUŽENJE KABELSKIH OPERATERJEV SLOVENIJE
"GOSPODARSKO INTERESNO ZDRUŽENJE"
Celovška cesta 150 1000 LJUBLJANA

tel: +386 41 412 234
E-mail: simon.stegel@zdruzenje-kos.si
Web: http://www.zdruzenje-kos.si